

가정폭력으로 별거 중일 경우 10 만엔을 받기 위해서는
별도의 사전신청이 필요합니다.

신청기간은 4/24 ~ 4/30 입니다.



외국인 중 가정폭력 피해를 받고 계시는 분들께

현재 가정폭력 등의 이유로 세대주인 배우자와 별거하고 있어도 일인당 10 만엔 (특별정액급부금)을 받을 수 있습니다. 본인이 급부금을 받기 위해서는 별도의 사전신청이 필요합니다. 수령에 필요한 사전신청 절차를 안내해 드리겠습니다.

신청기한은 4월 30 일까지입니다. 빠른 시일 내에 관할 시구청촌 창구로 전화해 주십시오.

◆ 특별정액급부금이란?

특별정액급부금이란 코로나 19 감염 확산에 따른 긴급경제대책의 일환으로 간단한 신청으로 빠르고 확실하게 가계를 지원하기 위한 급부금입니다.

◆ 왜 '본인'이 사전신청을 해야 하나요?

4월 30일까지 사전신청을 하지 않으면 본인이 지원금을 받을 수 없습니다. 가정폭력 등의 이유로 별거 중인 분은 반드시 본인이 신청해야 세대주를 거치지 않고 지원금을 받을 수 있습니다.

※ 세대주(가족 대표자)가 먼저 신청하면 본인은 지원금을 받을 수 없습니다.

<필요 서류>

- 본인 확인 서류(여권, 재류카드, 마이넘버카드 등)
- 본인의 거주지
(자녀와 함께 거주하는 경우 자녀의 주소도 필요)
- 배우자의 거주지

<신청 절차>

- ① 현재 거주하는 지역의 관할 시청 및 주민센터로 전화합니다.
※ 일본어가 걱정되시는 분은 사가다문화공생센터로 전화주시기 바랍니다. (0952-22-7830)
- ② 시청 및 주민센터 방문일을 정합니다.
- ③ 시청 및 주민센터의 'DV (Domestic Violence, 가정폭력) 피해신청확인서 담당과'를 방문합니다.
- ④ 'DV 피해신청확인서 담당과'에서 'DV 피해신청확인서'를 수령합니다.

특별정액급부금의 신청 및 지급 개시일은 아직 미정입니다. DV 피해신청확인서를 수령할 때 함께 문의해 주시기 바랍니다. 특별정액급부금의 신청접수가 시작되면 'DV 피해신청확인서'를 지참하시어 현재 거주하는 지역의 관할 시청 및 주민센터에 방문해 주시기 바랍니다.



시청 및 주민센터에서 의사소통이 어려울 경우 사가다문화공생센터로 전화주시기 바랍니다.

시청 및 주민센터 직원에게 이 정보를 보여주세요. 모국어로 상담할 수 있습니다.

* TEL 0952-22-7830 *이메일 email info@spira.or.jp

*Facebook <https://www.facebook.com/spira.saga/>

*LINE <https://lin.ee/bGc4sGc>

(공익재단법인) 사가현국제교류협회 (Saga Prefecture International Relations Association) 【SPIRA】